

## **Progame ya WIC muri Iowa -Ivyo umukiriya akeneye gukora n'uburenganzira bwiwe**

### **Ivyo ndabitahura:**

- Nzoronka imfashanyo ya WIC kandi nzoguramwo ivyokurya vyubaka umubiri. Ndatahura ko imfashanyo ya WIC itaguwamwo ivyokurya vyose canke amata ayariyose buri kwezi kuko iyi ari programe yigenga. WIC izombwira muncamake uko nogaburira umugrango wanje ivyokurya vyubaka umubiri.
- WIC izomfasha kuronka umudogiteri no kundangira aho abana banje bazoteregwa inshinge. WIC ishobora kumpa amakuru ajanye n'amagara canke imfashanyo nkeneye yo muri kano karere.
- Ndafise uburenganzira bwo kwumvirizwa mugihe mbonye ko WIC idakoze amahitamwo meza. Ndatahura ko nkeneye gusaba kwumvirizwa nkoresha kwandika canke guhamagara kuri ofisi ya WIC ibere yuko iminsi 60 ihera maze kuronka urupapuro ruvuga ivyerekeye WIC kuruhande rwanje.
- Abakozi ba WIC bazomfatana iteka no kunyubaha. Ibisabwa kuvyerekeye Programe ya WIC vyose nibimwe kubashaka iyomfashanyo. Mugihe nikitse ko hoba hariho ugukumigwa bivanye n'ubwoko, ibara, igihugu mvamwo, igitsina, imyaka canke ubumuga, ndashobora kwitura ubutungane nkoresha iyo adrese iri aho hejuru.
- Ishirahamwe rizofasha kubijanye n'amagara, inyigisho zo kurya hamwe no kwonsa biriho vyose kumfasha, kandi ngahimirizwa kuba kuboneka mur'izomfashanyo.

### **Nk'uwufashwa muri WIC:**

- Nzogura ivyokurya vyemewe gusa na WIC. Nzokoresha ivyokurya vya WIC gusa kumuntu ari murino programe. Niba njewe kuraba umwana canke abana banje, nzogora ukonshoboye kugira ngo ivyokurya vya WIC biriwe n'abana banje.
- Nzokoresha imfashanyo za WIC gusa canke ikadi ya eWIC mpawe uburenganzira. Ntabwo nzokaba, kugurisha, gutuma canke guhindura, canke kugerageza gukaba, kugurisha, gutuma canke guhindura, ivyokurya/amata canke ivyerekeye imfashanyo kuri jewe. Ntabwo nkokwemerera umuntu uwariwe wese gukaba, kugurisha, gutuma, canke guhindura, canke abwiye gukaba, kugurisha, gutuma, canke guhindura, ivyokurya/amata nandikiwe.
- Amarisiti yose ya WIC nzoyagumya amezi 3 kugira ngo nerekanze ivyokurya/amata ataguzwe nkoresha ikadi ya eWIC. Amarisiti niyo nzobwa kwerekanya kuri Programe WIC, niba bazisavye, mukwemeza/kwihweza ntabwo nduwo gucako canke itanguriro muri bino bikurikira:
  - Gukaba, kudandaza, canke kwimura canke guhindura ivyokurya canke amata yatanzwe na Programe ya WIC kumadorari, credit, ibitari ivyokurya, canke uwutabihereye uruhusha harimwo n'ivyokurya canke
  - kugerageza gukaba, kundaza, canke kwimura canke guhindura ivyokurya canke amata yatanzwe na Programe ya WIC kumadorari, credit, ibitari ivyokurya, canke ivyokurya bitemewe harimwo n'ivyokurya bitemewe nubutegets. Ukugerageza gutanga ibintu bidacye mumategeko biciye kuri Craigslist, Facebook, eBay, canke kumurongo uwariwo wose.
- Ndatahura ko ntazokwigera ndonka udupapuro dushasha mugihe nzoba ndadutaye canke twibwe.
- Ndatahura ko icarico cose kandi nibikoresho vya WIC nakose canke naguranywe bizoba gusa ari ivyo gukoresha gusagukora icobikwiye gukora. Kandi ndatahura ko niba igikoresho gitakaye, cononekaye, cibwe canke kitagaruwe mugihe gikenewe, nijewe nzobankwiye kukiraha kugirango gisubirizwe.
- Muburyo Busanzwe: Abakozi ba WIC, abakiriya canke abakozi bo kw'iduka, hamwe n'abandi nzobafata neza no kububahiriza. Ndatahura yuko jewe, canke umwe mubarino Programu dushobora kutabandanya turonka imfashanyo mugihe dufashe nabi, dufashe mwizosi, duhigiye canke dukubise umukozi wa WIC, umukiriya canke umukozi wo kwiduka.
- Nzoza kumarandevu canke nzohamagara hakiri kare niba ntazoshobora gushika kuri randevu. Mugihe nzoba tafise ivyokurya mukiringo kingana n'amezi atatu, nzocankugwa murino programe.
- Nzoronka ivyokurya vya WIC ahantu hamwe gusa k'umwana umwe. Gufashwa ahantu habiri ntivyemewe.
- Ndatahura ko nimukira ahandihantu hari WIC, ni jewe nyene ntegerezwa kumenyesha kugira ngo bimurire iyomfashanyo ya WIC aho nimukiye n'ikiringo nzoba nsigaje. Ndatahura ko ibikoresho bitariko birakora canke ikadi ziva mwisiteti navuyemwo nkeneye kubitanga mwisiteti nimukiyemwo ya WIC imbere y'aho bampereza izomfashanyo mwisiteti nshansa.
- Nzomenyesha ishishamwe rya WIC rinyegereye niba hari ikintu nakimwe kizoba gihindutse nk'inomero za terefone, izina ryanje, niba abana banje baronka WIC bagiye kureregwa ahandi hantu.
- Nzokwemerera WIC ko imenya amagara y'abo mumuryango wanje baronka WIC. Kubijanye n'amagara ya WIC harimwo kwishura ibibazo bijanye n'ubwoko bw'ivyokurya hamwe namagara, gupima uburebure, uburemere, hamwe no gupima amaraso.
- Ndatahura ko umukuru ajejwe igisata kijejwe amagara y'abantu ashobora gutanga uburenganzira gutanga ibijanye n'ivya WIC vyanje kubajejwe amagara hamwe n'abatanga inyigisho. Aya maprogame ashobora gukoresha anomakuru kumenya ivyonemerewe muma programe yabo; kugirango bampe ibinkwiye kandi no kugirango ikiringo co kurindira yuko napiritse kinyaruke; amagara yanje abe meza, kuba munyigisho niba ndimuri programe zabo; no guhakikisha ko amagara

yanje ariko agenda neza. Bino vyose bizokoresha n'ibisata vya WIC hamwe n'amashiramwe munzego ziri muma programe yabo afasha abantu bemewe n'ama programe ya WIC. **Ndabihura ko IDPH ishobora gusaba ko amakuru yanjye ajyanye na WIC atangwa hakurikijwe amatego ya leta federale cyangwa ya state. Nshobora gusaba iliste ya program za IDPH zishobora gusaba amakuru yanjye WIC ifite nkuko biboneka mumategeko ya WIC 245.05.**

- Narahanuwe kubijanye n'uburenganzira bwanje kandi ndasigurirwa neza. Ndemeza ko ivyo natanze vyose kugira ngo nemeregwe ni ivyukuri, nkuko nsanzwe ndabizi. Runo rupapuro natanze muruhande nkuru, rushobora kubonwa na reta. Abakora mubiro vyomurino programe bashobora gutohoza kubijanye na runorupapuro. Ndatahura ko mugihe mbeshe canke mvuze ibitarivyo canke nisiguye nabi, amakosa ayariyo yose nshobora kuriha ishira hamwe rya siteti, muma kashi, igiciro c'imfashanyo y'ivyokurya nahawe atari ivyanje kandi bishobora kuntwara m'ubucamanza bwa siteti hamwe n'amategeko ya reta.
- Ndatahura ko ndenze amategeko ya reta, amategeko ya siteti, canke ivyanditswe bishobora gutuma mva muri programe ya WIC.

Izina ry'uwuri kubipapuro vya WIC unomusi

Ikidodo c'uwubijera/umuvyeyi/umurezi

Amatatiki

Bivanye n'amategeko ya reta muburenganzira hamwe n'igisata kijejwe ivy'uburimi (USDA) ibisabwa n'amategeko m'uburenganzira, USDA, amashira hamwe, ama ofisi, hamwe n'abakozi, hamwe n'amashami abirimwo canke abarongo programe za USDA ntabwobewe mugukumira bivanye n'ubwoko, urukoba, igihugu avamwo, igitsina, ubumuga, imyaka, canke icarico cose cotuma akumirwa ibere y'uburenganzira muri programe canke igikorwa yeretswe canke cavumbuwe na USDA.

Abantu bafise ubumuga bakeneye gusobanurirwa muri ino programe (e.g. impapuro ndende, mururimi rw'ikinyamuragi, kurekodi amajwi, etc.), bakenewe guhamagara ishira hamwe (Siteti canke akarere) bapirikiyemwo izomfashanyo. Abantu badashobara kw'umva, bigoye kw'umva canke bafise ubumuga bwo kuvuga bashobora guhamara USDA biciye muri reta yitwa Federal Relia Service kuri (800)877-8339. Inyongeza, kubijanye na programe bishobora kuboneka mundimi nyinshi zitandukanye nicongereza.

Ugomba gutanga ibirego vyawe kubijanye no gukumigwa, uzuza urupapuro gwa programe ya USDA, (AD-3027) rushobora kubonekana kuri interineti kuri: [http://www.ascr.usd&gov/complaint\\_filing^\\_cust.html](http://www.ascr.usd&gov/complaint_filing^_cust.html), no kuri ofisi iyariyo yose ya USDA, canke kwandika ikete rigenda kuri aderesi ya USDA kandi wandike ibintu vyose bisabwa muriryo kete wanditse. Niba ushaka gusaba ikopi yo gutanga ibirego, hamagara (866)632-9992 Tanga urupapuro gwujujwe neza canke ikete kuri USDA na:

(1)Ahokurungika: Ofisi yo mugisata kijejwe uburimi mukuronka uburenganzira bw'ibigukingira  
1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410;

(2)Fax: (202)690-7442; canke

(3)Email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).  
Runogwego, n'ugwego abantu bose bangana.